



2014
No. 23
봄소식

이시카와현 관광뉴스매일

벚꽃이 나풀거리는
이시카와현으로 떠나볼까!

특집

겐로쿠엔 · 가나자와성

MAP-1

매년 이맘때가 되면 벚꽃이 자태를 뽐냅니다. 겐로쿠엔에는 하나미바시 (꽃구경다리) 라는 다리가 있어 그곳에서 바라보는 벚꽃의 모습은 참으로 장관입니다. 이곳 겐로쿠엔에서는 벚꽃 개화시기에 맞춰 야간에도 오픈합니다.

- 개화시기 : 매년 4월 초~중순
- 야간개장 : 개화시기에 맞춰 1주일 정도(예년 18시~21시30분)
- 교통 : 가나자와역에서 버스로 15분 → 겐로쿠엔에서 하차

장소!! 벚꽃놀이 추천장소

(참고)
2013년은 [만개일]
가나자와시...4월 5일
와지마시...4월 16일
[개화일]
가나자와시...3월 30일
와지마시...4월 7일

이시카와현의 벚꽃개화시기는, 4월 3일(목)로 예상하고 있습니다. >>>

【귀슬기!】

매년 인기 있는 겐로쿠엔의 야간개장을 3월에도 실시합니다!!

이시카와현 No.1 볼거리라고도 할 수 있는 겐로쿠엔의 밤모습을 3월에도 보실 수 있습니다. 4월에 오실 수 없는 분들, 3월은 어떠세요?

[야간개장시기]

2014년 3월
20일(목)~23일(일)
18시30분~21시(예정)

정식명칭은 「노토가시마역」이지만, 봄이 되면 플랫폼 양쪽으로 벚꽃이 만발해 사쿠라(벚꽃)터널이 생겨 붙여진 명칭입니다. 이곳 「노토사쿠라역」을 통과하는 노토철도는 전세널 수도 있습니다! (예약은 1개월 전까지)

- 문의처 : 노토철도주식회사 (TEL : 0768-52-4422)
- 이용기간 : 연중(조식 통근시간을 제외함) 연중무휴
- 이용인원 : 약80명(사전상담)
- 소요시간 : 약 40~60분
- 요금 : 3만엔부터~(확인필요)
- 기타 : 운행코스 사전상담

우타쓰야마공원

MAP-1

산정에 오르면 가나자와시내가 한눈에 내려다 보입니다. 야경과 밤벚꽃의 모습이 뛰어납니다. 벚꽃이 만발한 가로수길이 정상까지 이어져 있습니다.

- 교통 : JR가나자와역에서 자동차로 약20분 소요 ※렌트카나 택시이용이 편리합니다.

노토사쿠라역 (노토철도「아나미즈역」)

MAP-2





가나자와~다카야마, 시라카와고를 다니는 고속버스편수가 배로 증가!

JR가나자와역과 기후현 다카야마시를 연결하는 고속버스가 2014년 4월부터 늘어납니다. 본 코스는 미술랭그린 가이드에 소개되는 삼성 관광지를 잇는 코스로 많은 외국인관광객들이 찾는 인기코스입니다.



고마쓰공항~가가온천역 셔틀버스 1일5왕복으로 증편!

고마쓰공항과 JR가가온천역을 잇는 셔틀버스인 "캔버스"가, 오전에 2번 왕복(고마쓰발 9:40, 11:30), 오후에 3번 왕복(고마쓰발 14:45, 16:30, 17:50)하며 고마쓰공항에 도착하여 가가쪽으로의 이동이 더욱 편리해졌습니다!

캔버스 (HP안에 외국어판도 있습니다)
<http://www.kaga-can-bus.com/>



최신평픽

일본의 자랑 '와쇼쿠'가 세계문화유산으로 등록되었습니다!



2013년 12월에, '와쇼쿠'가 유네스코 무형문화유산으로 등록되었습니다. 이시카와현의 가나자와는, 가이세키요리로도 유명합니다. 그런 의미에서 이번에는 외국분들께도 잘 알려진 요정을 소개하겠습니다.

■ 아사다야

MAP-1

1867년 창립. 풍취있는 안뜰을 바라보며, 옛스런 방 안에서 가나자와의 정감을 만끽하실 수 있습니다. 엄선된 도구나 그릇, 신선한 어류, 단새우, 게, 산나물 등, 찾아 주시는 분들의 기호에 맞춘 계절별 소재를 담은 가가요리를 충분히 만족하실 수 있습니다.

- 위치
가나자와시 잇켄마치 23
- 교통
가나자와역에서 택시로 8분(알기 어려운 곳에 있으므로 택시이용을 권장합니다.)

<http://www.asadaya.co.jp/ryokan/english.html> (영어)

■ 제니아

MAP-1

때로는 대범하고 때로는 섬세하게, 참신기발한 아이디어를 담아 세계적의 양식을 최상의 상태로 손님들을 모십니다. 음식을 담은 그릇에서 방의 모양까지, 모든 것이 일체가 되어 기억에 남을 공간을 제공합니다.

- 위치
가나자와시 가타마치 2-29-7
- 교통
가나자와역에서 택시로 10분(알기 어려운 곳에 있으므로 택시이용을 권장합니다.)
- 영업시간
낮 ...12시~14시
저녁...17시~22시(예약필요)
- 휴일 : 일요일(부정기적)

<http://zeniya.ne.jp/english/> (영어)

■ 긴조로

MAP-1

아사노가와강 근처에 자리잡고 있는 전통있는 요정. 정성들여 지은 세련된 일본건축물, 고즈넉한 정원 등, 전통이 가져다 주는 세련미를 여기저기에 남기며, 노토, 하쿠산, 가나자와 각지에서 자란 식재료를 아낌없이 사용한 긴조로만의 가가요리를 만끽하실 수 있습니다.

- 위치
가나자와시 하시바초 2-23
- 교통
가나자와역 동쪽 3번승강장에서, '성하마을가나자와 주유버스'로 하시바초(긴조로앞)에서 하차 (약 12분 소요)
- 영업시간 11:00 ~ 21:00
- 정기휴일
없음(연말연시 제외)

<http://www.kinjohro.co.jp/english/index.html> (영어)

「성하마을 가나자와 주유버스」 역방향 운행을 시작합니다!

성하마을 가나자와 주유버스는, JR가나자와역전을 기점으로 가나자와의 관광영소를 다니기에 가장 편리한 순환버스입니다. 지금까지는 시계방향코스만 운행했습니다만, 4월부터 역방향코스 가 운행되어 시간을 효율적으로 이용하실 수 있습니다.



가나자와 역동쪽입구 > 고린보 > 히로사카·21세기미술관 > 하시바초 > 가나자와 역동쪽입구

1일 자유이용권
성인 500엔으로
 매우 저렴합니다.

에도시대, 가가번 마에다가문이 통치한 이시카와현 일대는 「가가백만석」으로 불릴 정도의 부유한 지역이었습니다.

「백만석」이란, 쌀 수확 단위이며, 1석은 성인 한 명이 1년에 소비하는 쌀의 양입니다. 다시 말해 연간 100만명을 부양할 수 있을 정도의 쌀을 수확했다는 말입니다. 에도시대 초기(1650년경)의 가가번의 인구는 50만명 정도였다고 하니, 식량으로 사용하고 남은 쌀은 재력으로서 비축해 두었다는 점에서 가가번 마에다가문은 막대한 자산을 소유한 다이묘였다는 것을 알 수 있습니다.

하지만, 마에다가문은 당시의 장군이었던 도쿠가와가문이 늘 경계를 하고 있었기 때문에 성의 개축이나 무기조달에 그 재력을 사용할 수 없었으며, 도쿠가와가문이 경계를 하지 않도록 하기 위해, 다도를 비롯한 문화/예능활동의 장려나 산업육성에 재력을 사용했습니다.

Pure Japan 1회에서는 그런 연유로 다도문화나 화과자가 발달했다고 소개드렸지만, 동시에「예능」도 발전하여 현재까지 이어지고 있습니다.

그럼, 이시카와현의 전통예능에는 어떤 것들이 있을까요.



가가호쇼(노)

에도시대에 이곳을 통치하고 있었던 가가번 제5대번주인 마에다 쓰나노리가 호쇼류를 장려한 것이 그 시초입니다. 가가번에서는 에도시대를 통해 호쇼류라는 노가쿠를 보호했습니다. 근대에 있어서는 민간 실업가 등의 노력으로 현재까지 그 전통문화가 이어지고 있습니다.



노 를 체험할 수 있는 곳은 ?

가나자와노가쿠미술관

MAP-1

위치 | 가나자와시 히로사카 1-2-25
교통 | JR가나자와역에서 노선버스로 「고린보」하차 도보 5분
<http://www.kanazawa-noh-museum.gr.jp/index.html>



또한, 노가쿠와 함께 샤미센도 발달했습니다. 에도시대 후기부터 호쿠리쿠 유일한 수작업 샤미센전문점인 「후쿠시마산겐점」에서는, 샤미센의 제작공정을 견학할 수 있으며, 샤미센 연주체험도 하실 수 있습니다.

후쿠시마산겐점

MAP-1

위치 | 가나자와시 히가시야마 1-1-8
교통 | JR가나자와역에서 노선버스로 「하시바초」하차 도보로 1분
<http://www.k2.dion.ne.jp/~sangen/>

가나자와스바야시

스바야시는, 노가쿠 중에서도 노래나 춤이 포함되지 않은 연주만을 말하며, 특히 가나자와스바야시는 격조 높고 아름답고 화려하며 기술도 뛰어나, 전국에서도 최고수준이라 일컬어지고 있어, 지방적특색이 두드러진 예능이라고 할 수 있습니다.

히키야마 어린이 가부키

1640년, 마에다가문이 고마쓰성에 은거할 때, 성하에는 무사, 기능인, 상인들이 살기 시작하여, 고마쓰지역의 산업이나 문화가 발전했습니다. 히키야마 어린이 가부키는, 상인문화와 재력/기강, 그리고 기능인들의 기술 등이 결합되어 시작되었다고 일컬어지고 있습니다. 너무 고조된 나머지 질서가 깨지는 경우가 있어 마치부교(사또)가 규제를 하는 일도 자주 있었다고 합니다.

고마쓰시 가부키에 관해서 체크(영어판)

<http://www.komatsuguide.jp/index.php/article/detail/kabuki/en/>



가부키를 쉽게 체험할 수 있는 곳은 ?

고마쓰히키야마교류관 미웃사

MAP-3

※가부키의 각종 체험을 하실 수 있습니다

위치 | 고마쓰시 요카이치마치 72-3
교통 | JR가나자와역에서 JR고마쓰역 하차 후, 도보 7분
<http://www.city.komatsu.lg.jp/5742.htm>